

# MANUAL DE INSTALAÇÃO CAPOTA MARÍTIMA

MN024CT

Installation Manual Tonneau Cover  
Manual de Instalación Capota Marítima

Manual de Instalação MN024CT Rev: 01 - 09/10/2019  
Installation Manual / Manual de Instalación

**Slim  
ECO**



VEÍCULO   VEHICLE   VEHICULO					
Cód.	DESCRIÇÃO DESCRIPTION	DESCRIÇÃO DESCRIPCIÓN	Cód.	DESCRIÇÃO DESCRIPTION	DESCRIÇÃO DESCRIPCIÓN
196	FIAT TORO				

ITEM Item	QT. Qty. Cant.	DESCRIÇÃO DESCRIPTION   DESCRIPCIÓN
-A-	01	CONJUNTO DE LONA DE VINIL VINYL TARP SET   SET DE LONA DE VINILO
-B-	01	PERFIL DE ALUMÍNIO (BARRA DIANTEIRA) ALUMINUM PROFILES (FRONT BAR) PERFILES DE ALUMINIO (BARRA DELANTERA)
-C-	02	SUPORTES DO TREK TREK HOLDER   APOYO DE TREK
-D-	04	PEÇAS DE FIXAÇÃO LATERAL SIDE FIXING PART   PIEZA DE FIJACIÓN LATERAL
-E-	02	PEÇAS DE JUNÇÃO LATERAL SIDE UNION PARTS   PIEZAS PARA UNIÓN DE LADOS
-F-	04	SUPORTES DOS TENSORES TENSIONER HOLDERS   APOYOS DE RIELES
-G-	02	PONTEIRAS PLÁSTICAS PLASTIC TIP   PUNTERAS DE PLÁSTICO
-H-	02	PERFIS DE ALUMÍNIO (BARRA LATERAL) ALUMINUM PROFILES (LATERAL BAR) PERFILES DE ALUMINIO (BARRA LATERAL)
-I-	02	CANTONEIRAS DO TREK TREK BRACKETS   CANTONERAS DEL TREK
-J-	02	TENSORES TENSIONERS   RIELES TENSORES
-K-	01	BORRACHA ESPONJOSA FOAM RUBBER   ESPUMA DE GOMA
-L-	02	PEÇAS DE FIXAÇÃO DIANTEIRA FRONT FIXING PART   PIEZA DE FIJACIÓN DIANTEIRA
-M-	04	PARAFUSOS M06x16 M06x16 BOLTS   PERNOS M06x16
-N-	02	PARAFUSOS M05x16 M05x16 BOLTS   PERNOS M05x16
-O-	02	Fixação Lateral Lateral fixation   Fijación lateral

## FERRAMENTAS NECESSÁRIAS Tools Necessary | Herramientas necesarias



**Importante**  
• Proprietário: Solicite ao instalador instruções de uso e manuseio. Usada corretamente, prolongará a vida útil de sua capota.  
• Lave a capota marítima somente com água e sabão neutro, evite produtos químicos. Eles comprometem a resistência da costura e mancham o vinil.  
**Important**  
• Owner: ask the installer for using and handling instructions. Correctly using will expand your cover lifespan.  
• Wash the cover using only water and mild soap, avoiding chemical products. They compromise the sewing resistance and stain the vinyl.  
**Importante**  
• Proprietario: Solicite al instalador instrucciones de uso y manuseo. Usada correctamente, prolongará la vida útil de su capota.  
• Lave la capota marítima solamente con agua y jabón neutro, evita productos químicos. Ellos comprometen la resistencia de la costura y manchan el vinilo.

Fone / S.A.C: +55 17 3641-9030

Av. Primo Campagnoli, Nº 1173

Distrito Industrial II

CEP: 15775-000 | Santa Fé do Sul/SP - Brasil

ISO 9001  
IATF 16949

BUREAU VERITAS  
Certification

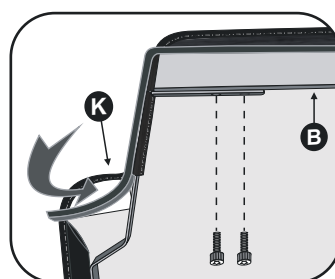
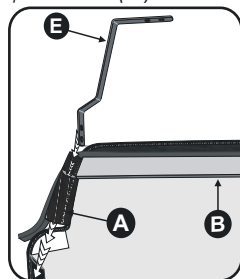


/flashcoveroficial

www.flashcover.com.br

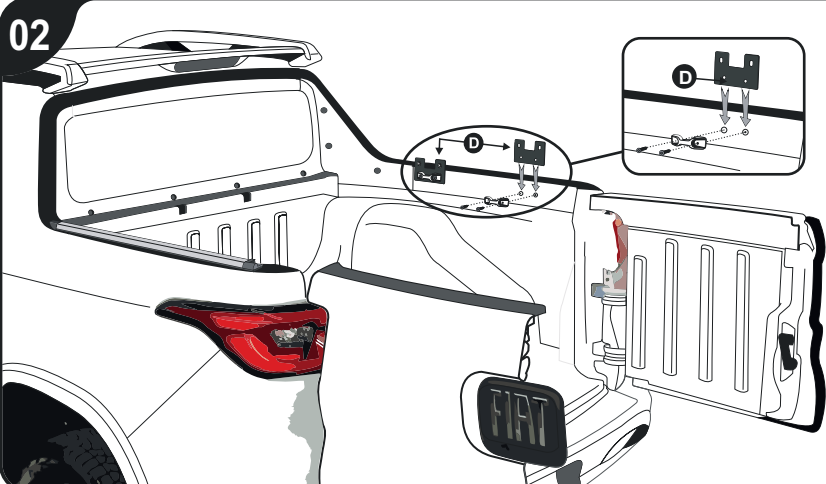
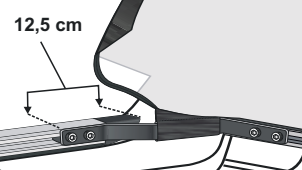
- 01**
- O primeiro passo para a instalação deste modelo de capota é a montagem da junção lateral (-E-) na lona (-A-) conforme ilustração abaixo.
  - Após introduzir a peça no bolso da lona, colar a borracha esponjosa (-K-) que segue enrolada juntamente com a lona.
  - Com o junção lateral (-E-) encaixada na lona, parafusar no perfil dianteiro (-B-).
  - The first step to install this truck bed cover model is the assembly of the lateral connecting part (-E-) in the canvas (-A-) according to the picture below.
  - After introducing the part in the pocket of the canvas, paste the foam rubber (-K-) that is wrapped together to the canvas.
  - When having the lateral connection (-E-) fixed to the canvas, screw the front bar (-B-).
  - El primer paso para la instalación de ese tipo de capota es el montaje de la pieza de fijación (-E-) en la lona (-A-) según dibujo abajo.
  - Tras introducir la pieza en el bolsillo de la lona, pega la goma esponjosa (-K-) que sigue envuelta junto a la lona.
  - Con la unión lateral (-E-) encajada en la lona, la atornille al perfil delantero (-B-).

Utilizar chave Allen n°5  
Use Allen Spanner n°5  
Usa llave Allen n°5



**OBSERVAÇÃO**  
OBSERVATION | OBSERVACIÓN

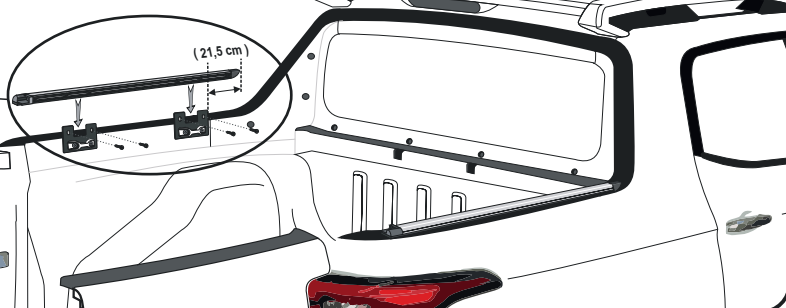
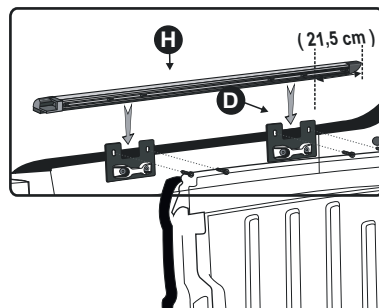
- A posição de fixação da peça (-E-) é 12,5 cm do início da ponteira plástica (-G-) sentido traseira.
- The position of the fixing part (-E-) is 12,5 cm from the beginning of the plastic tip (-G-) heading to backside.
- La posición de fijación de la pieza (-E-) es de 12,5 cm del inicio de la puntera plástica (-G-) en sentido de la trasera.



- Soltar os ganchos internos, posicionar a peça de fixação (-D-) entre o gancho e a pick up, e parafusar utilizando os parafusos originais.
- Loose the inner hooks, place the fixing part (-D-) between the hook and the pickup truck, and screw them using the original screws.
- Desasga los ganchos internos, ubique la pieza de fijación (-D-) entre los ganchos y la pick up y los atornille utilizando los pernos originales.

Utilizar Chave Torx n°30  
Use Torx Spanner n°30  
Usa llave Torx n°30

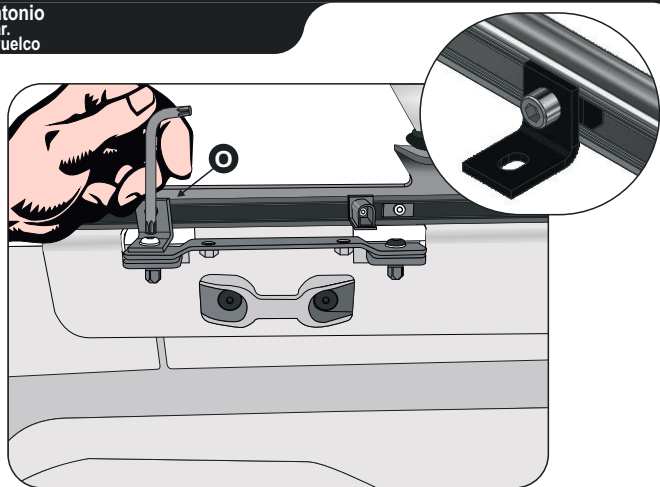
- 03**
- Posicionar perfil lateral (-H-) sobre a lateral da pick up, conforme imagem abaixo posicione o perfil lateral (-H-) de forma que, do início da ponteira plástica até a peça de fixação (-D-) fique com 21 cm, e prenda utilizando os parafusos.
  - Place the lateral bars (-H-) on the lateral of the pick up truck, according to the picture below place the lateral bar (-H-) in a way that, from the beginning of the plastic tip until de fixing part (-D-) it measures 21 cm, and fix it using the screws.
  - Ubique el perfil lateral (-H-) sobre la lateral de la pick, según el dibujo abajo y ubique el perfil lateral (-H-) de manera que desde el inicio de la puntera plástica hasta la pieza de fijación (-D-) haya 21 cm, y trabaja utilizando los pernos.



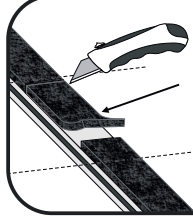
Utilizar chave Allen n°5  
Use Allen Spanner n°5  
Usa llave Allen n°5

## 04 Montagem Com Santantónio Mounting with Roll bar Montaje con la barra antivuelco

- Fixar peça (-O-) nas barras laterais, conforme imagem
- Retirar os parafusos originais da base do santantónio e fixar as barras laterais através da peça (-O-) retornando os parafusos originais conforme imagem
- Attach part (-O-) to side bars as shown.
- Remove the original screws from the roll bar base and fix the side bars through the part (-O-) by returning the original screws as shown.
- Fije la pieza (-O-) a las barras laterales como se muestra.
- Retire los tornillos originales de la base del barra antivuelco y fije las barras laterales a través de la parte (-O-) devolviendo los tornillos originales como se muestra.



Recortar borracha laterais conforme a base do santantónio  
Cut side rubber according to the roll bar base  
Corte el caucho lateral de acuerdo con la base del antivuelco.

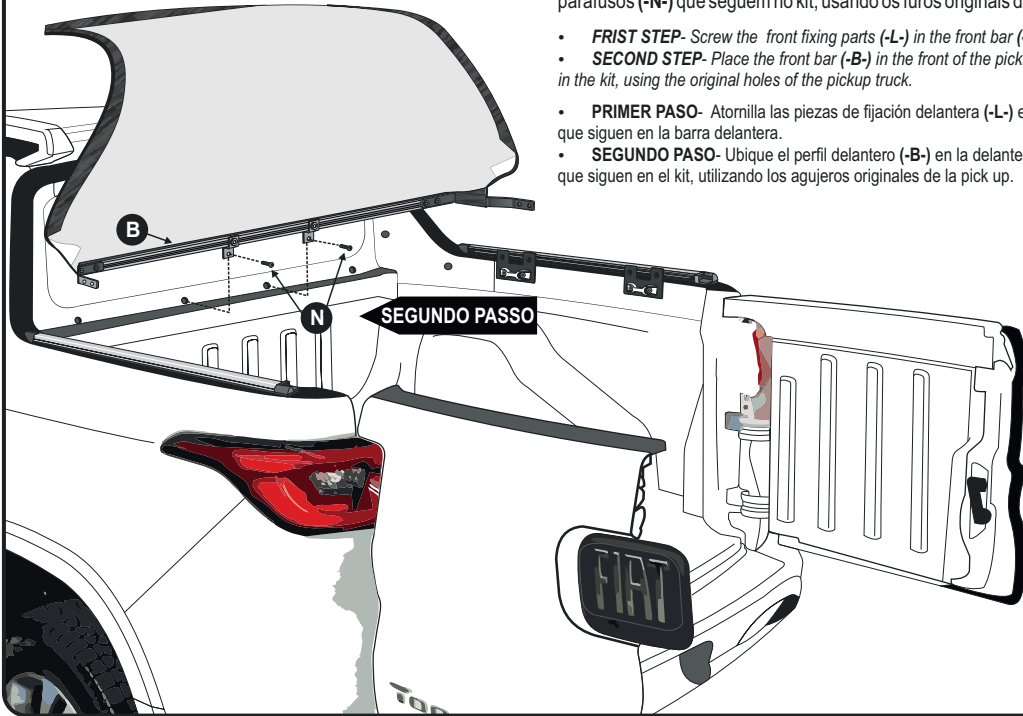


04

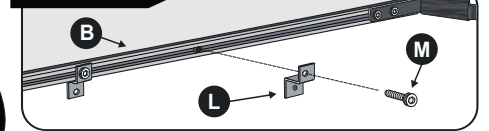
- **PRIMEIRO PASSO** - Parafusar peças de fixação dianteira (-L-) no perfil dianteiro (-B-), utilizando parafusos (-M-) que seguem na barra dianteira.
- **SEGUNDO PASSO** - Posicionar perfil dianteiro (-B-) na dianteira da pick up, e prende-lo utilizando parafusos (-N-) que seguem no kit, usando os furos originais da pick up.

- **FRIST STEP**- Screw the front fixing parts (-L-) in the front bar (-B-) using screws (-M-) that are in the front bar.
- **SECOND STEP**- Place the front bar (-B-) in the front of the pickup truck, and fix it using the screws (-N-) that follow in the kit, using the original holes of the pickup truck.

- **PRIMER PASO**- Atornilla las piezas de fijación delantera (-L-) en el perfil delantero (-B-), utilizando pernos (-M-) que siguen en la barra delantera.
- **SEGUNDO PASO**- Ubique el perfil delantero (-B-) en la delantera de la pick up, y traba utilizando los pernos (-M-) que siguen en el kit, utilizando los agujeros originales de la pick up.



PRIMEIRO PASSO

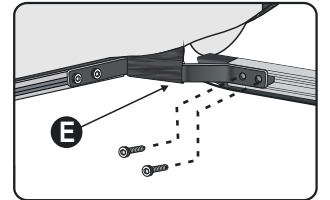
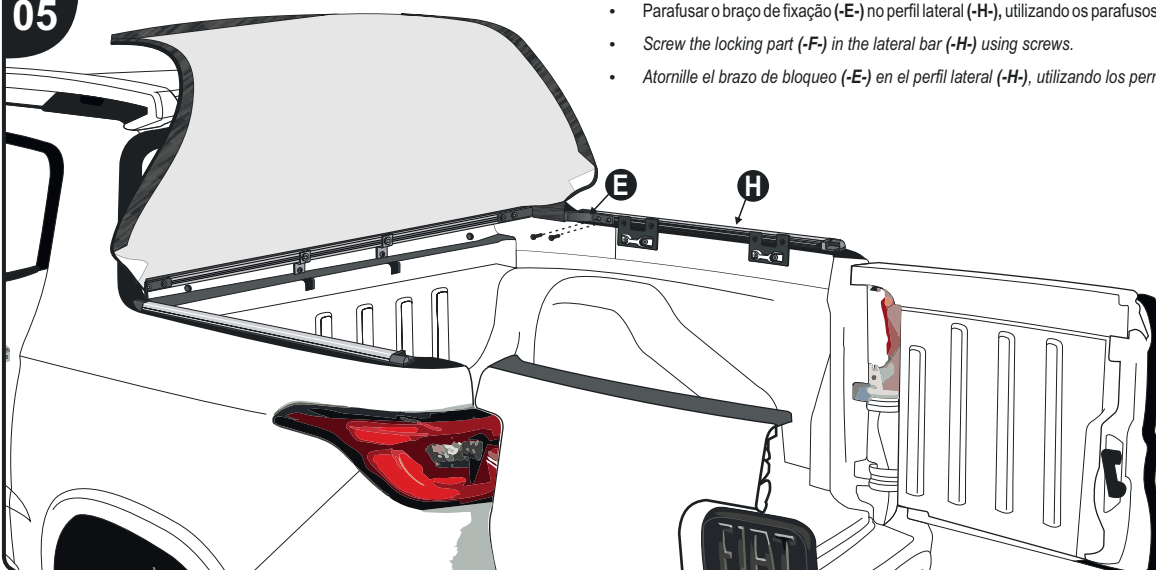


Utilizar Chave Philips  
Use Phillips Screwdriver  
Uso Llave Philips

Utilizar chave Allen nº5  
Use Allen Spanner nº5  
Uso llave Allen nº5

05

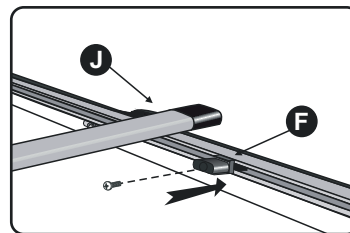
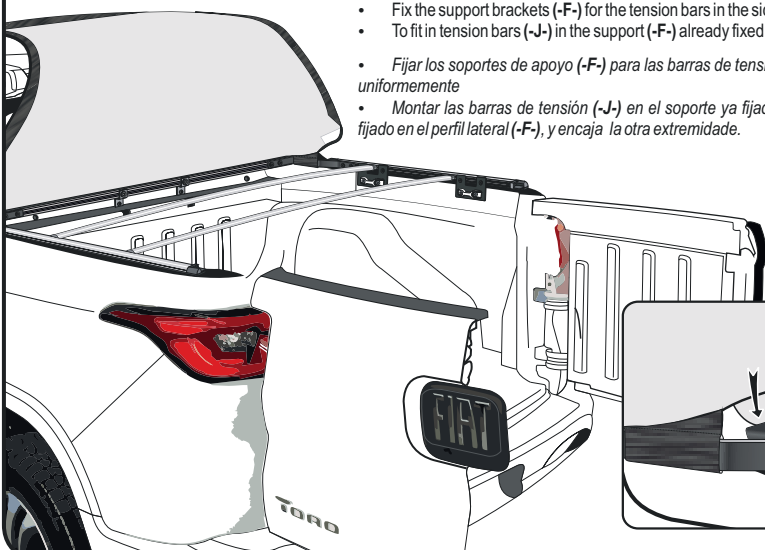
- Parafusar o braço de fixação (-E-) no perfil lateral (-H-), utilizando os parafusos.
- Screw the locking part (-E-) in the lateral bar (-H-) using screws.
- Atornille el brazo de bloqueo (-E-) en el perfil lateral (-H-), utilizando los pernos.



Utilizar chave Allen nº5  
Use Allen Spanner nº5  
Uso llave Allen nº5

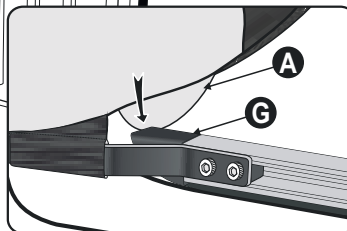
06

- Dividir os suportes dos tensores (-F-) proporcionalmente sobre o perfil lateral e aperte-os.
- Encaixar os tensores (-J-) no suporte (-F-) que se encontra fixado no perfil lateral.
- Fix the support brackets (-F-) for the tension bars in the side profile uniformly
- To fit in tension bars (-J-) in the support (-F-) already fixed.
- Fijar los soportes de apoyo (-F-) para las barras de tensión en el perfil lateral uniformemente
- Montar las barras de tensión (-J-) en el soporte ya fijado que se encuentra fijado en el perfil lateral (-F-), y encaja la otra extremidade.



Utilizar Chave Philips  
Use Phillips Screwdriver  
Uso Llave Philips

- Encaixe a lâmina plástica da lona (-A-) por baixo da ponteira abulada (-G-) para um perfeito acabamento sem rugas.
- Fit the plastic blade of the canvas (-A-) under the bulged tip (-G-) for a perfect unlined finishing.
- Encaja la lámina plástica en la lona (-A-) por abajo de la puntera abombada (-G-) para un perfecto acabado sin arrugas.

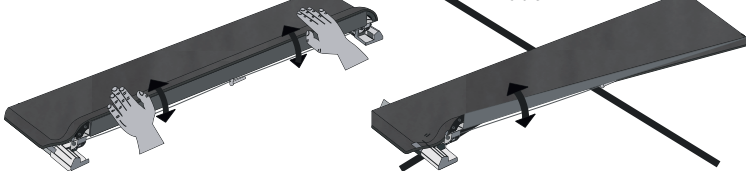


- Verificar se o conjunto de trek está encaixado corretamente.
- Fechar de forma simultânea as duas extremidades da capota.

- Check if the TREK sets are correctly attached.
- Close both cover edges simultaneously.

- Verifica si el conjunto de TREK está encajado correctamente.
- Cierra de forma simultánea las dos extremidades de la capota.

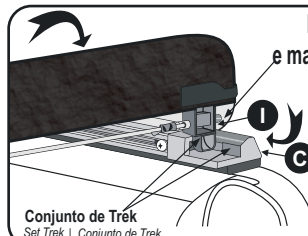
**ERRADO**  
Wrong  
Errado



**NÃO FECHAR UM LADO DE CADA VEZ**  
Do not close one side at a time  
No cierras un lado por vez.

**Lubrificar pinos e mantê-los lubrificadas**

Lubricate pins and keep them lubricated. Aceitar pinos y mantenerlos aceitados.



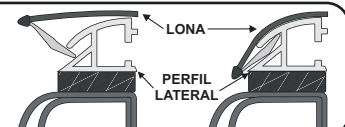
- Encaixar corretamente o Conjunto do Trek e pressionar suavemente as duas extremidades até o seu travamento.

- To close, correctly attach the Trek Set and softly press both edges until they lock.

- Para cerrar, encaja correctamente el Conjunto de Trek y presiona suavemente las dos extremidades hasta su trabamiento.

Conjunto de Trek  
Set Trek | Conjunto de Trek

- Encaixar o Baguete existente na lona -A- nos perfis de alumínio -H-.
- Attach the existing Rolls in the tarp -A- in the aluminum profiles -H-.
- Encaja el Baguette existente en la lona -A- en los perfiles de aluminio -H-.



**A GARANTIA DAS CAPOTAS MARÍTIMAS É DADA AO PRIMEIRO USUÁRIO NO PRAZO DE:**

THE GUARANTEE OF THE COVERS IS GRANTED TO THE FIRST USER WITHIN:

LA GARANTÍA DE LAS CAPOTAS MARÍTIMAS ES DADA AL PRIMER USUARIO EN EL PLAZO DE:

**ESTA GARANTIA É VÁLIDA QUANDO:**

- o certificado estiver devidamente preenchido e no prazo estabelecido;
- a capota apresentar: defeitos de fabricação ou de matéria-prima mediante análise do Departamento Técnico, e ou não tenha sido submetida a reparos por terceiros;
- após análise da Flash Cover, se for identificado problema de fabricação ou de matéria-prima, reserva-se o direito de trocar, ou consertar apenas a parte ou componente específico do problema, sem direito de o consumidor exigir a substituição total do produto;
- não terá Garantia se o produto sofrer acidentes, se for alterada sua condição original ou usada de forma indevida (sem os varões ou demais componentes) ou da montagem inadequada em desacordo com as especificações contidas no Manual de Montagem;
- se houver utilização de qualquer produto químico em vez de água e sabão neutro.

**THIS GUARANTEE IS VALID WHEN:**

Guarantee: The Certificate must be duly filled in and within the established term. Manufacturing and raw materials defect: the replacement of the product will only occur in face of technical department analysis, and in case the product hasn't been subjected to third-party repair. After the technical analysis, once confirmed the problem is due to manufacturing or raw materials, Flash Cover reserves the right to replace or repair only the specific defective part or component, with no right for the consumer to demand the total replacement of the product.

Guarantee does not include: Damages resulting from crashes; loading of cutting and/or bruising materials, or loading materials over the height of the truck bed with closed cover; leaving the cover exposed to concentrated water flow (for ex.: water spout, etc); opening the pack of the cover (Box) using cutting instruments (for ex.: dagger, etc); misusing the fixing systems of the cover, part or component breaking due to lack of lubrication (trek set); using the cover not totally close or not totally retracted; incorrect cleaning; improper cleaning; altering of the product original concept; and/or manufacturing serial number removed.

Maintenance, cleaning and durability: for cleaning, use only water, mild soap, sponge or flannel. Never use chemical or abrasive products. Always use the central crossmember that support and facilitate the water draining. Lubricate pins and keep them lubricated.

Guarantee registration: Filling in the Guarantee Certificate.

**ESTA GARANTÍA ES VÁLIDA CUANDO:**

Garantía: El Certificado debe estar debidamente llenado y en el plazo establecido;

Defecto de fabricación y de materia prima: solo será efectuado el cambio del producto mediante análisis del departamento técnico, y caso lo mismo no tenga sido sometido a reparos por terceros;

Trás el análisis del técnico, si fuera identificado que el problema es de fabricación o materia prima, Flash Cover reserva el derecho de cambiar o arreglar solamente la parte o componente específico del problema, sin derecho del consumidor exigir sustitución total del producto.

Excluyen de la Garantía: Daños causados por colisiones, cargamento de materiales cortantes, contundentes o que sobrepasen la altura del platón del vehículo con la capota cerrada, dejar la capota expuesta en flujo de agua concentrada (ex: canalón de agua), apertura del embalaje (caja) con materiales cortantes (ex: estilete, etc...), uso indebido de los sistemas de fijación de la capota, rotura de piezas por falta de lubricante (set de trek), utilización de la capota sin que esté totalmente cerrada o totalmente recogida, limpieza incorrecta, instalación inadecuada, alteraciones de la concepción original del producto y/o el número de serie de fabricación movido.

Conservación, limpieza y durabilidad: Para limpieza utiliza solamente agua, jabón neutro, esponja o franela. Jamás utiliza productos químicos o abrasivos. Utiliza siempre las travessas centrales que sostienen y facilitan el desagüe. Lubrifica los pinos y los mantiene lubricados.

Registro de garantía: Llene el certificado de garantía.